

DDIM I'W GYHOEDDI NOT FOR PUBLICATION

Teitl yr Adroddiad: /Title of Report: Apwyntiad Staff / Staff Appointments

PRAWF BUDD Y CYHOEDD PUBLIC INTEREST TEST

Paragraff(au) Paragraph(s)	Atodlen 12A Deddf Llywodraeth Leol 1972 Schedule 12A Local Government Act 1972
[un neu fwy o /one or more of 12,13,14]	
Y PRAWF – THE TEST	
<p>Mae yna fudd y cyhoedd wrth ddatgan oherwydd / There is a public interest in disclosure as:-</p> <p>Mae hwn yn fater sy'n effeithio ar strwythur rheoli'r Cyngor , fel y cyfryw, mae gan y cyhoedd ddiddordeb uniongyrchol mewn cael eu hysbysu am faterion sy'n ymwneud â darparu, cost ac effeithionrwydd gwasanaethau yn cynnwys arbedion sy'n ymwneud â'r rheini.</p> <p>This is a matter which affects the Council's management structure and , as such, the public has a direct interest in being informed about matters which relate to the delivery, cost and efficiency of services including savings relating thereto.</p>	<p>Y budd y cyhoedd with beidio datgelu yw / The public interest in not disclosing is:-</p> <p>Mae yna ddisgwyliad cyfreithiol y bydd materion sy'n ymwneud â gweithwyr unigol y Cyngor neu ymgeiswyr am swyddi yn cael eu trin yn gyfrinachol. Mae gan y Cyngor ddyletswydd ymddiriedaeth a hyder mewn perthynas â'i ymwneud â'i staff a darpar staff a'r wybodaeth yn yr adroddiad atodedig. Mae gan yr adroddiad hwn oblygiadau cyflogaeth i'r Swyddogion a'r ymgeiswyr hynny yr effeithir arnynt a gallai unrhyw dorcyfrinachedd diangen adael y Cyngor, fel cyflogwr, yn agored i gamau cyfreithiol.</p> <p>There is a legal expectation that matters relating to individual employees of the Council and applicants for posts to be treated confidentially. The Council has a duty of trust and confidence in relation to its dealings with its staff and potential staff and the information in the attached report. This report has employment implications for those Officers and applicants affected and any unnecessary breach of confidentiality may leave the Council, as employer, open to legal action.</p>
Argymhelliad: *Mae budd y cyhoedd wrth gadw'r eithriad yn fwy o bwys/llai o bwys na budd y cyhoedd wrth ddatgelu'r wybodaeth [* dilewch y geiriau nad ydynt yn berthnasol]	
Recommendation: *The public interest in maintaining the exemption outweighs/does not outweigh the public interest in disclosing the information. [*delete as appropriate)	

